



FEDERAL SIGNAL

Safety and Security Systems / **Industrial**

Advancing security and well being

MODEL 225X

INSTALLATION AND SERVICE INSTRUCTIONS FOR MODEL 225X
ELECTRARAY™ LIGHT FOR USE IN HARSH ENVIRONMENTS/
HAZARDOUS LOCATIONS

MODELO 225X

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y ASISTENCIA TÉCNICA
DEL MODELO 225X DE ALUMBRADO ELECTRARAY™ DISEÑADO PARA
ENTORNOS O UBICACIONES DE RIESGO

MODÈLE 225X

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'ENTRETIEN POUR LA LAMPE
ELECTRARAY™ MODÈLE 225X POUR UTILISATION DANS DES
ENDROITS DIFFICILES/DANGEREUX

INSTALLATION AND SERVICE INSTRUCTIONS FOR MODEL 225X ELECTRARAY™ LIGHT FOR USE IN HARSH ENVIRONMENTS/HAZARDOUS LOCATIONS



SAFETY MESSAGE TO INSTALLERS, USERS AND MAINTENANCE PERSONNEL

NOTE

Installation, maintenance and disposal of this product must be carried out in accordance with national codes and standards.

It is important to follow all instructions shipped with this product. This device is to be installed by a trained electrician who is thoroughly familiar with and will follow all applicable national and local codes in the country of use.

This device should be considered a part of the warning system and not the entire warning system.

The selection of the mounting location for the device, its controls and the routing of the wiring is to be accomplished under the direction of the facilities engineer and the safety engineer. In addition, listed below are some other important safety instructions and precautions you should follow:

- Read and understand all instructions before installing or operating this equipment.
- Do not connect this light to the system when power is on.
- After installation, ensure that the set screw is properly tightened and that threaded joints are fully engaged.
- After installation, test the light system to ensure that it is operating properly.
- After testing is complete, provide a copy of this instruction sheet to all operating personnel.
- Establish a procedure to routinely check the light installation for integrity and proper operation.

Failure to follow all safety precautions and instructions may result in property damage, serious injury, or death to you or others.

I. GENERAL.

The Model 225X Electraray Light is a UL listed visual signal for hazardous locations and has been investigated by Underwriters Laboratories as meeting Type 4X (water tight and corrosion resistant) enclosure requirements. The Model 225X also meets IP66 (dust-tight and protection against heavy seas) enclosure requirements. The unit is available for 120 Vac, 50/60 Hz and 230-240 Vac, 50/60 Hz.

II. INSTALLATION.

A. Unpacking.



Damaged domes can lead to explosions which could result in serious injury or death.

After unpacking the Model 225X, examine it for damage that may have occurred in transit. If the equipment has been damaged, do not attempt to install or operate it, file a claim immediately with the carrier stating the extent of the damage. Carefully check all envelopes, shipping labels and tags before removing or destroying them.

B. Mounting.



To reduce the risk of fire or explosion, do not install in a hazardous location if the operating temperature exceeds the hazardous atmosphere's ignition temperature.

Refer to the product nameplate for operating temperature markings.

NOTE

To comply with the Type 4X and IP66 enclosure requirements, the light must be mounted in the DOME UP position.

The Model 225X has provisions for mounting to 1/2" pipe. Before mounting, ensure that mating threads are clean. Thread the fixture onto the 1/2" pipe.

NOTE

To prevent the connection from loosening tighten the fixture to a MINIMUM torque of 5 ft-lb. (6.8 Nm) after threading it onto the pipe.

NOTE

Conduit used to join the Model 225X to a splice box shall not be longer than 10 inches (254 mm).

C. Electrical Connections.



To avoid electrical shock hazards, do not connect wires when power is applied.



THIS UNIT MUST BE INSTALLED ON A 1/2 amp FUSED LINE.

The Model 225X is supplied with three leads: white, black, and green/yellow. Connect the black lead to the phase side of the power source, and the white lead to the common (neutral) side of the power source, and the green/yellow lead to ground.

If required, the green/yellow lead in the housing is provided for connection to an earth ground.

NOTE

The units are designed to operate on both 50 and 60 Hz electrical power. Special modifications are NOT required for the two different AC line frequencies.

III. MAINTENANCE.



To prevent ignition of hazardous atmospheres, disconnect the fixture from the supply circuit before opening. Keep tightly closed when in operation.



SAFETY MESSAGE TO MAINTENANCE PERSONNEL

Listed below are some important safety instructions and precautions you should follow:

- Read and understand all instructions before operating this system.
- This equipment is suitable for use in Class I, Division 2, Groups A, B, C, D or non-hazardous locations only.
- WARNING – Explosion Hazard – Substitution of any components may impair suitability for Class I, Division 2.
- WARNING – Explosion Hazard – Do not disconnect equipment unless power has been switched off or the area is known to be non-hazardous.
- WARNING – Explosion Hazard – Do not remove or disconnect the lamp unless power has been disconnected or the area is known to be free of ignitable concentrations of flammable gas or vapors.
- Any maintenance to the light system must be done with the power turned off.
- Any maintenance to the light system must be performed by a trained electrician in accordance with all applicable national and local codes and standards in the country of use.
- Never alter the unit in any manner. Safety in hazardous locations may be endangered if additional openings or other alterations are made in units specifically designed for use in these locations.

- The nameplate, which may contain cautionary or other information of importance to maintenance personnel, should not be obscured if exterior of housings used in hazardous locations are painted.
- Broken domes can lead to explosions which could result in serious injury or death. If the dome is damaged in any way, it **MUST** be replaced.
- The only electrical component to be replaced by the customer is the lamp.

Failure to follow all safety precautions and instructions may result in property damage, serious injury, or death to you or others.

A. Re-lamping.

To change the lamp, proceed as follows:

1. Disconnect power
2. Remove the screw located at the bottom of the dome.
3. Grasp the top of the dome and push down while turning the dome counter-clockwise approximately 3/4-inch (19 mm).
4. Gently lift dome away. Ensure that the gasket between the dome and base is not lost.
5. Replace lamp with the appropriate Federal Signal lamp. (See section E)
6. Before replacing dome, ensure that the gasket is properly seated. Place the dome over the base, aligning the recesses inside the dome lip with the four pins on the base. Push down on the dome and turn clockwise until it locks in place (approximately 3/4-inch, 19mm).
7. Replace the screw into the bottom of the dome.

B. Cleaning Reflector.

Remove and replace dome in accordance with instructions in paragraph III.A. To clean reflector, use a soft cloth and any liquid household cleaner. **DO NOT USE** abrasive cleaners.

C. Cleaning the Enclosure.

NOTE

Maintenance procedures sometimes require fixtures to be hosed down for good housekeeping.

The fixture should be cleaned periodically to maintain maximum light output. Only mild, non-abrasive cleaning agents should be used. The dome should be regularly inspected for scratches and chips, and, if damaged, must be replaced.



In extremely corrosive locations, equipment should be periodically inspected to guard against unusual deterioration and possible porosity, since this may weaken the enclosure structurally.

D. Lubrication.

The Motor-Gear Reducer Assembly is a sealed unit. Therefore, no lubrication is required.

E. Replacement Parts.

<u>Description</u>	<u>Part Number</u>
Dome Assembly, Amber	K8444D219-03
Dome Assembly, Blue	K8444D219-01
Dome Assembly, Clear	K8444D219-04
Dome Assembly, Green	K8444D219-02
Dome Assembly, Red	K8444D219
Lamp, 25T8DC, 130 V	K149123
Lamp, 25T8DC, 240 V	K8107A149
Gasket	K8444286

F. Service

The Federal Signal factory will service your equipment or provide technical assistance with any problems that cannot be handled locally.

Any units returned to Federal Signal for service, inspection, or repair must be accompanied by a Return Material Authorization. This R.M.A. can be obtained from the local Distributor or Manufacturer's Representative.

At this time a brief explanation of the service requested, or the nature of the malfunction, should be provided.

Address all communications and shipments to:

Federal Signal Corporation
Industrial Products
2645 Federal Signal Drive
University Park, IL 60484-3167
Phone: +1 877 289 3246 • +1 708-534-4756 • Fax: +1 708 534 4887
www.federalsignal-indust.com • www.fs-isys.com

G. UNDERWRITERS LABORATORIES WARNING EXPLANATION.

“Warning-Not to be used as a visual public mode alarm notification appliance”



WHAT DOES THIS MEAN?

Underwriters Laboratories uses two different standards to investigate and List visual signal appliances. The first UL Standard for Safety is UL1971 - Signaling Devices for the Hearing Impaired. This standard covers visual signaling devices intended for fire alarm systems to alert the hearing impaired. The second UL Standard for Safety is UL1638 - Visual Signaling Appliances-Private Mode Emergency and General Utility Signaling. While this standard may also cover visual signal appliances, it does not include the determination of adequacy relative to alerting hearing-impaired individuals in a fire alarm system.

To prevent misapplication of a visual signal appliance Listed to UL1638, UL determined it is the manufacturer's responsibility to warn the installer in the field and Authority Having Jurisdiction (AHJ) of what would be an inappropriate use of the product. Therefore, manufactures whose products Listed to UL1638 are required by Underwriters Laboratories to bear the warning, *“Warning - Not to be used as a visual public mode alarm notification appliance”*.

“Public Operating Mode” and “Notification Appliance” as defined in the National Fire Alarm Code, NFPA 72 is as follows:

Public Operating Mode - Audible or visible signaling to occupants or inhabitants of the area protected by the fire alarm system.

Notification Appliance - A fire alarm system component such as a bell, horn, speaker, light, or text display that provides audible, tactile, or visible outputs, or any combination thereof.

In other words, this device **should not** be used as a component of a commercial fire alarm system.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y ASISTENCIA TÉCNICA DEL MODELO 225X DE ALUMBRADO ELECTRARAY™ DISEÑADO PARA ENTORNOS O UBICACIONES DE RIESGO



MENSAJE DE SEGURIDAD PARA LOS INSTALADORES,

USUARIOS Y PERSONAL DE MANTENIMIENTO

NOTA

La instalación, el mantenimiento y el desecho de este producto deben ser realizados de acuerdo con los códigos y las normas nacionales.

Resulta imprescindible seguir todas las instrucciones que acompañan a este producto. Este mecanismo deberá ser instalado por un electricista experimentado y familiarizado con el Código de Electricidad Nacional Norteamericano (NEC) y con los códigos locales.

Este mecanismo deberá ser considerado una parte del sistema de alarma y no como el sistema de alarma en sí.

La selección de la ubicación para el montaje de este mecanismo, sus dispositivos de control y el recorrido de los cables deberá ser realizada bajo la dirección del técnico de instalaciones y el técnico de seguridad. A continuación se recogen otras advertencias e instrucciones de seguridad de gran importancia que deberá tener en cuenta:

- Deberá leer detenidamente y comprender todas las instrucciones, antes de proceder a la instalación de este equipo o de intentar manejarlo.
- No conecte este alumbrado al sistema con presencia de corriente.
- Tras haber procedido a su instalación, asegúrese de que el tornillo de sujeción esté bien apretado, así como las demás tuercas estén completamente engranadas.
- Tras haber procedido a su instalación, revise el sistema de alumbrado para asegurarse de que funciona correctamente.
- Después de haberlo revisado, facilite una copia de esta hoja de instrucciones a todo el personal operativo.
- Establezca un método rutinario de chequeo de la instalación del alumbrado para comprobar que su funcionamiento es totalmente correcto.

El incumplimiento de estas recomendaciones e instrucciones de seguridad podría llegar a ocasionar desperfectos, graves lesiones, o incluso su muerte o la de otras personas.

I. GENERALIDADES.

La luz Electraray Modelo 225X es una señal visual listada UL para ubicaciones peligrosas y ha sido investigada por Underwriters Laboratories como que cumple los requerimientos de cerramiento Tipo 4X (hermética al agua y resistente a la corrosión). El Modelo 225X también cumple con los requerimientos de cerramiento IP 66 (hermético al polvo y protegido contra fuerte oleaje). La unidad está disponible para 120V C/A, 50/60 Hz o 230-240V C/A, 50/60 Hz.

II. INSTALACIÓN.

A. Desembalaje.



Una pantalla dañada podría provocar una explosión ocasionando graves lesiones o incluso la muerte.

Tras proceder al desembalaje del Modelo 225X, compruebe que éste no ha sufrido ningún daño durante el traslado. Si el equipo ha resultado dañado, no intente instalarlo o hacerlo funcionar y presente una reclamación inmediatamente, junto con una declaración del transportista, en la que detalle la magnitud de los daños. Revise cuidadosamente todos los embalajes, rótulos y etiquetas de envío antes de deshacerse de ellos.

B. El Montaje.

PRECAUCION

Para reducir el riesgo de ignición o explosión, no realice la instalación en una ubicación de riesgo cuando la temperatura de funcionamiento de la unidad supere la temperatura de riesgo de ignición de la atmósfera.

Remítase a la placa de identificación del producto para consultar las marcas de temperatura de funcionamiento.

NOTA

Para cumplir con los requisitos de cajas TIPO 4X e IP66, la luz se debe montar en la posición DOMO HACIA ARRIBA.

El modelo 225X está preparado para el montaje en una tubería de 12,7 mm (1/2 pulg). Antes del montaje, asegúrese de que las uniones y las roscas están limpias. Atornille el montaje de la unidad en la tubería de 12,7 mm (1/2 pulg).

NOTA

Para evitar que la conexión se afloje, ajuste el artefacto a una torsión mínima de 5 pies/libra (6,8 Nm) después de insertarla en el tubo.

NOTA

Conducto eléctrico utilizado para unirse al modelo 225X a una caja de empalme no será superar los 10 pulg (254 mm).

C. Conexiones Eléctricas.

ADVERTENCIA

Para evitar una posible descarga eléctrica, realice la conexión con ausencia de corriente.

PRECAUCION

Esta unidad debe ser instalada en una línea con fusible de 1/2 amperio.

El Modelo 225X se proporciona con tres conectores: blanco, negro y verde/amarillo. Conecte el conector negro al lado común de la fase de la fuente de energía, el conector blanco al lado común (neutral) de la fuente de energía y el conector verde/amarillo a la tierra.

Si se requiere, el conector verde/amarillo que se encuentra en la cubierta se proporciona para realizar la conexión de descarga a tierra.

NOTA

Las unidades están diseñadas para funcionar tanto a 50 como a 60 Hz. De potencia eléctrica NO ES NECESARIO realizar ninguna modificación para las dos frecuencias de línea de corriente alterna.

III. MANTENIMIENTO.

ADVERTENCIA

Con el fin de prevenir una posible ignición en entornos de riesgo, desconecte el aparato del circuito de alimentación antes de abrirlo. Manténgalo totalmente cerrado mientras esté en funcionamiento.



MENSAJE DE SEGURIDAD PARA EL PERSONAL DE MANTENIMIENTO

A continuación se recogen algunas advertencias e instrucciones de seguridad de gran importancia que deberá tener en cuenta:

- Deberá leer detenidamente y comprender todas las instrucciones antes de manejar este sistema.
- Este equipo es apropiado para uso en lugares Clase I, División 2, Grupos A, B, C, D o en lugares no peligrosos solamente.

- **ADVERTENCIA** - Peligro de explosión - La sustitución de los componentes puede menoscabar la idoneidad para Clase I, División 2.
- **ADVERTENCIA** - Peligro de explosión - No desconecte el equipo a menos que se haya desconectado o el área se considere no peligrosa.
- **ADVERTENCIA** - Peligro de explosión - No retire ni desconecte la lámpara a menos que se haya desconectado o el área se considere no peligrosa.
- Cualquier labor de mantenimiento del sistema de alumbrado deberá ser realizada con ausencia de tensión.
- Cualquier labor de mantenimiento del sistema de alumbrado deberá ser realizada por un electricista experimentado, de acuerdo con las pautas del Código de Electricidad Nacional Norteamericano (NEC) y los códigos locales.
- Evite realizar cualquier tipo de alteración en el sistema. La seguridad en ubicaciones de riesgo podría verse menguada, si se realizan nuevas perforaciones o alteraciones en las unidades diseñadas especialmente para este tipo de ubicaciones.
- La placa del fabricante podría contener mensajes de advertencia y otra información relevante para el personal de mantenimiento. Por ello, deberá mantenerse visible en caso de que se proceda a pintar el exterior de los alojamientos utilizados en una ubicación considerada peligrosa.
- Una pantalla en mal estado supone un riesgo de explosión que podría provocar graves lesiones o incluso la muerte. En caso de que la pantalla haya resultado dañada, **DEBERÁ** ser sustituida.
- El único componente eléctrico que podrá ser sustituido por el usuario es la lámpara.

El incumplimiento de estas recomendaciones e instrucciones de seguridad podría llegar a ocasionar desperfectos, graves lesiones, o incluso su muerte o la de otras personas.

A. Cambio de Lámpara.

Para cambiar la lámpara, siga las siguientes instrucciones:

1. Retire el tornillo situado en la parte inferior de la pantalla.
2. Sujétela por la parte superior y tire hacia abajo, al mismo tiempo que la hace girar en el sentido contrario de las agujas del reloj (aproximadamente unos 2 cm.).
3. Retire la pantalla cuidadosamente. Asegúrese de que la arandela que existe entre la pantalla y la base no se extravíe.
4. Sustituya la lámpara por otra de Federal Signal, Pieza N° 149123 (25T8CC, 130V).
5. Antes de reemplazar el domo, asegúrese de que la junta esté adecuadamente asentada. Coloque el domo sobre la base, alineando los recesos dentro del borde del domo con las cuatro clavijas en la base. Empuje el domo hacia abajo y gire en sentido horario hasta que se traben en su lugar (aproximadamente 3/4 pulgadas, 19 mm).
6. Coloque nuevamente el tornillo en la parte inferior de la pantalla.

B. Limpieza del Reflector.

Retire y sustituya la pantalla siguiendo las instrucciones del punto III, apartado A. Utilice un trapo suave y cualquier producto de limpieza para el hogar, para limpiar el reflector. **NO UTILICE** productos abrasivos.

C. Instrucciones de Limpieza.

NOTA

Las labores de mantenimiento, en ocasiones, exigen que los aparatos sean limpiados con una manguera para el buen mantenimiento doméstico.

El artefacto se debe limpiar periódicamente para mantener un máximo de entrega de luz. Se deben utilizar únicamente agentes de limpieza suaves y no abrasivos. El domo debe inspeccionarse con regularidad para detectar rasguños o lascas, y si está dañado se lo debe reemplazar.

ADVERTENCIA

En ubicaciones especialmente expuestas a la corrosión, el equipo deberá ser revisado periódicamente para evitar un deterioro prematuro y una posible porosidad, puesto que esto podría debilitar la cubierta estructuralmente.

D. Lubricación.

El dispositivo reductor del engranaje del motor es una unidad sellada y, por lo tanto, no necesita ser lubricada.

E. Piezas de Recambio.

<u>Descripción de la pieza</u>	<u>Pieza N°</u>
Conjunto de lámparas ámbar	K8444D219-03
Conjunto de lámparas azules	K8444D219-01
Conjunto de lámparas transparentes	K8444D219-04
Conjunto de lámparas verdes,	K8444D219-02
Conjunto de lámparas rojas	K8444D219
Lámpara de 130 V, 25T8CC	K149123
Lámpara de 240 V, 25T8CC	K8107A149
Junta	K8444286

F. Asistencia Técnica.

La compañía Federal Signal reparará su equipo y le proporcionará asistencia técnica ante cualquier problema al que no puedan hacer frente a nivel local.

Cualquier unidad que sea devuelta a Federal Signal para su revisión, inspección o reparación deberá ir acompañada de una autorización para devolución de materiales (R.M.A.). Su distribuidor local o un representante de la compañía le facilitará dicha autorización.

En estos casos, deberá realizar un breve informe del servicio que solicita o del origen de la avería del producto.

Cualquier comunicación o envío deberá ser remitido a la siguiente dirección:

Federal Signal Corporation
Industrial Products
2645 Federal Signal Drive
University Park, IL 60484-3167
Phone: +1 877 289 3246 • +1 708-534-4756 • Fax: +1 708 534 4887
www.federal-signal-indust.com • www.fs-isys.com

G. EXPLICACIÓN DE ADVERTENCIA DE UNDERWRITERS LABORATORIES.

“Advertencia-No debe usarse como un aparato de notificación de alarma visual en modo público”



¿QUÉ SIGNIFICA ESTO?

Underwriters Laboratories usa dos normas diferentes para investigar y listar aparatos de señalización visual. La primera norma UL para seguridad es la UL1971 - Dispositivos de señalización para personas con discapacidad auditiva. Esta norma cubre dispositivos de señalización visual diseñados para

sistemas de alarma de incendio para alertar a personas con discapacidad auditiva. La segunda norma UL para seguridad es la UL1638 - Aparatos de señalización visual-Emergencia en modo privado y Señalización de utilidad general. Aunque esta norma también puede cubrir aparatos de señalización visual, no incluye la determinación de la idoneidad en relación con la puesta en alerta a personas con discapacidad auditiva en un sistema de alarma de incendio.

Para evitar la mala aplicación de un aparato de señalización visual listado en UL1638, UL decidió que es responsabilidad del fabricante advertir al instalador en el campo y a la autoridad competente lo que sería un uso inapropiado del producto. En consecuencia, Underwriters Laboratories requiere que los fabricantes cuyos productos estén listados en UL1638, incluyan el aviso, *“Advertencia - No debe usarse como un aparato de notificación de alarma visual en modo público”*.

Las definiciones de “Modo de operación pública” y “Aparato de notificación” de acuerdo con el Código Nacional de alarmas de incendio, NFPA 72, son las siguientes:

Modo de operación pública - Señalización audible o visual para los ocupantes o habitantes del área protegida por el sistema de alarma de incendio.

Aparato de notificación - Componente de un sistema de alarma de incendio como una campana, una bocina, un altavoz, una luz, o una pantalla de texto, que proporciona una salida auditiva, táctil, o visible, o cualquier combinación de los mismos.

En otras palabras, este dispositivo **no debería** usarse como componente de un sistema comercial de alarma de incendio.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'ENTRETIEN POUR LA LAMPE ELECTRARAY™ MODÈLE 225X POUR UTILISATION DANS DES ENDROITS DIFFICILES/DANGEREUX

MESSAGE AUX INSTALLATEURS, UTILISATEURS ET AU PERSONNEL D'ENTRETIEN CONCERNANT LA SÉCURITÉ

NOTE

L'installation, la maintenance, et la mise au rebut de ce produit devront être exécutées en conformité avec les codes et normes nationaux.

Il est important de suivre toutes les instructions expédiées avec ce produit. Ce dispositif doit être installé par un Électricien qualifié qui soit tout à fait au courant du National Electrical Code et suive les recommandations NEC ainsi que les codes nationaux.

Ce dispositif doit être pris comme faisant partie du système d'avertissement et non pas comme le système complet d'avertissement.

Le choix de le l'endroit de montage du dispositif, ses commandes et le passage des câbles doivent être faits sous la direction de l'ingénieur de la compagnie de distribution d'électricité et de l'ingénieur de la sécurité. De plus sont énumérées ci-dessous d'autres instructions importantes sur la sécurité et les précautions que vous devez respecter :

- Lisez et comprenez bien toutes les instructions avant d'installer ou d'utiliser ce matériel.
- Ne reliez pas cette lampe au système si la tension est présente.
- Après installation, assurez-vous que la vis de blocage est bien serrée et que les jonctions filetées sont entièrement engagées.
- Après installation, essayez le système de lampe pour assurer qu'il fonctionne correctement.
- Après la fin de l'essai, fournissez un exemplaire de cette fiche d'instructions à tout le personnel d'utilisation.
- Établissez une procédure pour vous assurer systématiquement que le système de lampe peut être mis sous tension et fonctionner correctement.

Le non respect de toutes les précautions et instructions de sécurité peut être la cause de dégâts, de blessures graves, ou de mort pour vous ou d'autres personnes.

I. GÉNÉRALITÉS.

Le modèle 225X d'éclairage Electraray est un signal visuel homologué UL pour les endroits dangereux et l'Underwriters Laboratories a vérifié le modèle pour s'assurer qu'il soit conforme aux exigences de boîtiers de TYPE 4X (étanche à l'eau et résistant à la corrosion). Le modèle 225X répond aussi aux exigences de boîtiers IP66 (étanche aux poussières et protection contre les grosses vagues). Le modèle est disponible pour 120V ca, 50/60 Hz et 230-240V ca, 50/60 Hz.

II. INSTALLATION.

A. Déballage.



Des dômes endommagés peuvent causer des explosions qui pourraient résulter en blessures graves ou être mortelles.

Après déballage du Modèle 225X, examinez le pour voir s'il y a des dégâts pouvant s'être produits pendant le transport. S'il y en a, n'essayez pas de l'installer ou de l'utiliser, faites immédiatement une réclamation auprès du transporteur en déclarant l'étendue des dégâts. Vérifiez soigneusement toutes les enveloppes et les étiquettes d'expédition avant de les retirer ou de les détruire.

B. Montage.

ATTENTION

Pour réduire le risque d'incendie ou d'explosion, n'installez pas l'appareil dans un endroit dangereux si la température d'utilisation (voir tableau 1) dépasse la température d'inflammation de l'atmosphère dangereuse.

Reportez-vous à la plaque signalétique du produit pour les indications de température d'exploitation.

NOTE

Pour être conforme aux exigences des boîtiers Type 4X et IP66, il faut monter la lumière dans la position DOME VERS LE HAUT.

Le modèle 225X peut se monter sur une tige 1/2 po (12,7 mm). Avant de le monter, s'assurer que les filets conjugués sont propres. Visser la ferrure sur la tige d'1/2 po (12,7mm).

NOTE

Pour éviter que la connexion ne se relâche, serrer le raccord à un couple minimal de 5 pieds par livre (6,8 Nm) après l'avoir vissé dans le tuyau.

NOTE

Conduits électriques utilisés pour joindre le modèle 225X à une boîte de raccordement ne doivent pas être plus de 10 po (254 mm).

C. Raccordements Électriques.

ATTENTION

Pour éviter des risques d'électrocution, ne branchez pas de fils si la tension est présente.

PRECAUTION

Cette unité doit être montée sur une ligne protégée par un fusible de 1/2 ampère.

Le modèle 225X est fourni avec trois fils : blanc, noir et vert/jaune. Connectez le fil noir au côté phase de la source d'énergie et le fil blanc au côté commun (neutre) de la source d'énergie, et mettez le fil vert/jaune à la terre.

Au besoin, le fil vert/jaune dans l'enveloppe est fourni pour la mise à la terre.

NOTA

Les appareils sont conçus pour fonctionner en 50 et 60 Hz. AUCUNE modification n'est nécessaire pour les deux fréquences différentes.

III. ENTRETIEN.

AVERTISSEMENT

Pour éviter l'inflammation d'atmosphères dangereuses, débranchez le dispositif du circuit d'alimentation avant d'ouvrir. Gardez bien fermé pendant le fonctionnement.



MESSAGE SUR LA SÉCURITÉ AU PERSONNEL D'ENTRETIEN

Ci-dessous sont des instructions importantes sur la sécurité et des précautions que vous devez prendre:

- Lisez et comprenez bien toutes les instructions avant d'utiliser ce système.
- Cet équipement est adapté à une utilisation en Classe I, Division 2, Groupes A, B, C, D ou non classifiés seulement.
- AVERTISSEMENT - Risque d'explosion - La substitution de composants peut rendre toute pertinance pour la Classe I, Division 2.

- **AVERTISSEMENT** - Risque d'explosion - Ne pas déconnecter l'équipement que l'alimentation est coupée ou que la zone est connue pour être non dangereux.
- **AVERTISSEMENT** - Risque d'explosion - Ne pas retirer ou de déconnecter la lampe que l'alimentation a été débranché ou la région est connue pour être non dangereux.
- Tout entretien au système de lampes doit être fait après mise hors tension.
- Tout entretien du système de lampes doit être exécuté par un électricien qualifié conformément aux recommandations NEC et aux codes nationaux.
- Ne modifiez jamais l'appareil de quelle que manière que ce soit. La sécurité des lieux dangereux peut être mise en jeu si des ouvertures ou autres modifications supplémentaires sont faites dans des appareils spécialement conçus pour utilisation dans ces lieux.
- La plaque de constructeur, qui peut contenir des avertissements ou informations importantes pour le personnel d'entretien, ne doit pas être recouverte si l'extérieur d'enceintes utilisées dans les lieux dangereux est peint.
- Des dômes cassés peuvent conduire à des explosions pouvant causer la mort ou des blessures graves. Si le dôme est endommagé en quoi que ce soit, il **DOIT** être remplacé.
- La seule pièce électrique à remplacer par le client est la lampe.
Si on ne respecte pas toutes les précautions et instructions de sécurité, il peut en résulter des dommages aux biens, des blessures graves ou mortelles pour vous ou d'autres.

A. Changement de Lampe.

Pour changer la lampe, procédez comme suit:

1. Retirez la vis située en bas du dôme.
2. Saisissez le haut du dôme et appuyez vers le bas tout en tournant le dôme dans le sens anti-horaire sur environ 3/4".
3. Soulevez doucement et retirez le dôme. Assurez-vous que le joint entre le dôme et la base n'est pas perdu.
4. Remplacez la lampe par une lampe de Federal Signal (se reporter à la section E).
5. Avant de replacer le dôme, assurez-vous que le joint d'étanchéité statique est bien installé. Placez le dôme sur la base en alignant les rainures intérieures de la lèvre du dôme avec les quatre bornes sur la base. Poussez vers le bas sur le dôme et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le tout se verrouille en place (environ 3/4 pouce/ 1,9 cm).
6. Remettez la vis dans le bas du dôme.

B. Nettoyage du Réflecteur.

Retirez et remplacez le dôme conformément aux instructions du paragraphe III.A. Pour nettoyer le réflecteur, utilisez un chiffon doux et un liquide de nettoyage domestique. **N'UTILISEZ PAS** de produits abrasifs.

C. Nettoyage de L'enceinte.

NOTE

Les procédures d'entretien nécessitent quelquefois que les accessoires soient passés au jet d'eau pour être bien entretenus.

L'appareil doit être nettoyé périodiquement pour maintenir la sortie d'éclairage maximum. Utilisez seulement des agents de nettoyage doux, non abrasif. Le dôme doit être inspecté régulièrement pour tout signe de fissures et d'écaillage et s'il y a lieu, l'appareil doit être remplacé.

⚠ AVERTISSEMENT

Dans des endroits extrêmement corrosifs, le matériel doit être régulièrement inspecté pour le protéger contre toute détérioration et éventuelle porosité, car cela peut affaiblir la structure de l'enceinte.

D. Lubrification.

Le L'ensemble moteur-réducteur est étanche. Aucune lubrification n'est donc nécessaire.

E. Pièces de Rechange.

<u>Désignation</u>	<u>Référence N°</u>
Ensemble dôme, Ambre	K8444D219-03
Ensemble dôme, Bleu	K8444D219-01
Ensemble dôme, Incolore	K8444D219-04
Ensemble dôme, Vert	K8444D219-02
Ensemble dôme, Rouge	K8444D219
Lampe, 25T8DC, 130 V	K149123
Lampe, 25T8DC, 240 V	K8107A149
Joint statique	K8444286

F. Entretien.

L'usine de Federal Signal fera le service de votre matériel et fournira une assistance technique pour tout problème qui ne puisse être traité localement.

Toutes les unités renvoyées à Federal Signal pour entretien, inspection ou réparation doivent être accompagnées d'une autorisation de retour de matériel. Cette R.M.A. peut être obtenue auprès du distributeur local ou du représentant du fabricant.

A ce moment, une courte explication du service demandé, ou la nature du mauvais fonctionnement doit être donnée.

Adressez toutes les communications et expéditions à:

Federal Signal Corporation

Industrial Products

2645 Federal Signal Drive

University Park, IL 60484-3167

Phone: +1 877 289 3246 • +1 708-534-4756 • Fax: +1 708 534 4887

www.federalsignal-indust.com • www.fs-isys.com

G. EXPLICATION DE L'AVERTISSEMENT DE UNDERWRITERS LABORATORIES.

“Avertissement-Ne pas utiliser comme appareil de signal d'alarme mode public visuel”



QUE VEUT DIRE CECI ?

Underwriters Laboratories utilise deux normes différentes pour examiner et lister les appareils de signaux visuels. La première Norme UL pour la Sécurité est l'UL1971 – Dispositifs de Signaux pour les Malentendants. Cette norme couvre les dispositifs de signaux visuels que comportent les systèmes d'alarme d'incendie pour alerter les malentendants. La deuxième Norme UL pour la Sécurité est l'UL1638 – Appareils de Signaux Visuels-Signaux d'Urgence Mode Privé et d'Usage Général. Bien que cette norme puisse aussi couvrir les appareils de signaux visuels, elle n'inclut pas l'établissement d'une conception adéquate pour alerter les personnes malentendantes avec un système d'alarme d'incendie.

Pour éviter l'utilisation erronée d'un appareil de signaux visuels listé sous UL1638, l'UL stipule qu'il incombe au fabricant d'avertir l'installateur sur le site et l'Instance de Juridiction Compétente (Authority Having Jurisdiction) (AHJ) sur ce que serait une utilisation non appropriée du produit. En

conséquence, les fabrications dont les produits sont listés sous UL1638 sont tenue par Underwriters Laboratories de porter l'avertissement, "*Avertissement –Ne pas utiliser comme appareil de signal d'alarme mode public visuel*".

"Mode Opérateur Public" et "Appareil de Signal" sont définis dans le Code National d'Alarme d'Incendie, NFPA 72, comme suit :

Mode Opérateur Public – Signal audible ou visible pour les occupants ou habitants de la zone protégée par le système d'alarme d'incendie.

Appareil de Signal – Un composant de système d'alarme d'incendie tel qu'une sonnerie, une sirène, un haut-parleur, un voyant ou un affichage de texte émettant des signaux audibles, tactiles ou visibles, ou leur combinaison.

En d'autres termes, ce dispositif **ne doit pas** être utilisé comme composant d'un système d'alarme d'incendie commercial.



Industrial Systems

2645 Federal Signal Drive • University Park, IL 60484-3167

Phone: +1 877 289 3246 • +1 708-534-4756 • Fax: +1 708 534 4887

www.federal-signal-indust.com • www.fs-isys.com

© 2012 Federal Signal Corporation. All rights reserved.